FieldCare, DeviceCare Начало работы





1 История изменений

Версия изделия	Документ	Изменения/комментарии
FieldCare: 2.13.xxDeviceCare: 1.05.xx	KA01303S/04/A 2/04.18	Новая версия продукта DeviceCare: новая версия
FieldCare: 2.14.xxDeviceCare: 1.06.xx	KA01303S/04/A 2/05.19	Новая версия продукта
FieldCare: 2.14.xxDeviceCare: 1.07.xx	KA01303S/04/A 2/06.20	Новые этапы (новые компоненты) DeviceCare: новая версия
FieldCare: 2.15.xxDeviceCare: 1.07.xx	KA01303S/04/A 2/07.20	Новая версия продукта FieldCareУправление лицензиями на программное обеспечениеUSB-накопитель вместо DVD
FieldCare: 2.16.xxDeviceCare: 1.07.xx	KA01303S/04/R U/08.22-00	Раздел 4.3: Примечание о сервисе по обновлению программного обеспечения

2 Информация о документе

2.1 Функция документа

Данный документ содержит всю информацию, необходимую для установки и обновления программного обеспечения.

2.2 Используемые символы

Символ	Расшифровка
A	Открытие стартовой страницы менеджера установки.
Ö	Открытие окна с настройками языка.
?	Дополнительная информация о программном обеспечении.
\times	Закрытие приложения.

Символ	Расшифровка
<	Возврат к последней открытой странице.
Ŕ	Информация о FieldCare, модеме, Fieldgate, Field Xpert.
	Открытие клавиатуры.
スメ	Полноэкранный режим.
XK K	Выход из полноэкранного режима.

3 Описание изделия

3.1 Функции ПО

Менеджер установки помогает пользователю выполнить установку всех компонентов FieldCare, входящих в пакет FieldCare (приложение с фреймами, драйвер, файлы CommDTM, файлы DeviceDTM, инструменты). Для установки необходимы права администратора.

3.2 Управление лицензиями на программное обеспечение

3.2.1 Модель лицензирования FieldCare SFE500

FieldCare поставляется как бесплатная пробная версия с ограниченным сроком действия. Лицензионное соглашение (EULA) действительно для использования. Если предполагается использовать FieldCare постоянно, необходимо приобрести FieldCare и активировать лицензию с помощью предоставленного идентификатора программного обеспечения.

Модель лицензирования FieldCare состоит из базового модуля «Управление активами предприятия» (РАМ) и модуля расширения «Мониторинг состояния». Лицензия распространяется на модуль РАМ и дополнительные модули расширения.

H

Требуется активировать лицензию, используя идентификатор программного обеспечения, предоставленный для использования последней версии FieldCare. Лицензионный ключ предыдущей версии не подходит для последней версии. Для получения дополнительной информации посетите www.endress.com/sfe500 или обратитесь в региональное торговое представительство Endress+Hauser.

Управление лицензиями на программное обеспечение поддерживает следующие функции:

- Использование программного обеспечения в демонстрационном режиме в течение 60 дней
- Постоянная активация программного обеспечения (с подключением к интернету или без него)
- Продление лицензии
- Возврат лицензии

Постоянная активация программного обеспечения

Предварительные условия:

- Программное обеспечение установлено на компьютере
- Лицензионное соглашение (EULA) принято

Постоянная активация программного обеспечения с подключением к интернету

Предварительные условия: Получен идентификатор программного обеспечения

Идентификатор программного обеспечения указан на паспортной табличке внешнего бокса для USB-накопителя FieldCare или в электронном письме, отправленном компанией Endress+Hauser вместе с доставкой оборудования.

1. Запустите программу.

► Откроется окно Software Activation:



2. Щелкните Activate Software.

появится окно Software License Management (управление лицензиями на программное обеспечение) для ввода идентификатора программного обеспечения.



- 3. Введите идентификатор программного обеспечения.
 - Символ подтверждает правильность идентификатора программного обеспечения.
 - Software License Management FieldCare SFE500 Endress+Hauser (2)
- Если у вас уже есть учетная запись на портале программного обеспечения Endress+Hauser: введите свой адрес электронной почты и пароль, затем нажмите Activate.
 - Если активация прошла успешно, откроется следующее окно:



Endress+Hauser

4. Нажмите Continue.

6. Если у вас еще нет учетной записи на портале программного обеспечения Endress+Hauser, вернитесь к этапу 4 и нажмите Create Account.

После активации появится информация о лицензии:



В окне отображается вся необходимая информация, касающаяся лицензии, серийного номера, лицензиата и т. д.

- 2. Нажмите символ «крестик» 🔀 в правом верхнем углу, чтобы закрыть окно.
 - └→ После этого запускается приложение FieldCare.



При необходимости функцию **Software License Management** можно открыть в меню FieldCare **Help** и **License information**.

Постоянная активация программного обеспечения без подключения к интернету

Если компьютер не подключен к интернету, лицензию также можно активировать вручную.

Предварительные условия:

- Портативное запоминающее устройство, например USB-накопитель
- Второй компьютер с подключением к интернету

Информация о правилах ручной активации

Компьютер с FieldCare, но без подключения к интернету	USB- накопит ель	Компьютер с подключением к интернету
Окно «Software activation – Manual»		На портале программного обеспечения Endress+Hauser Software
Этап 1		
Действие: сохранение файла запроса лицензии (*.EHR) на USB- накопителе.	=>	1. Запрос на активацию
		Действие: выгрузка файла запроса лицензии (*.EHR) с USB-накопителя.
		2. Активация/обновление лицензии
Этап 2	<=	Действие: сохранение файла обновления лицензии (*.EHU) на USB- накопителе.
Действие: импортирование файла обновления лицензии (*.EHU) с USB- накопителя.		
Этап 3		

Компьютер с FieldCare, но без подключения к интернету	USB- накопит ель	Компьютер с подключением к интернету
Окно «Software activation – Manual»		На портале программного обеспечения Endress+Hauser Software
Действие: сохранение файла с информацией о лицензии (*.EHC) на USB- накопителе.	=>	3. Подтверждение активации лицензии
		Действие: выгрузка файла подтверждения лицензии (*.EHC) с USB-накопителя.

Подробное описание

- 1. Выполните этапы с 1-го по 4-й, как описано в главе «Постоянная активация программного обеспечения с подключением к интернету».
 - Открывается окно Software Activation с сообщением Your client/ server is not connected with the Internet.



2. Нажмите Manual activation.

► Открывается окно Software activation - Manual.



- Нажмите Save под этапом 1.
 - └ Открывается диалоговое окно Save as
- 4. Сохраните файл запроса лицензии (*.EHR) на USB-накопителе.
- 5. Вставьте USB-накопитель в компьютер, подключенный к интернету.
- 6. На этом компьютере откройте портал программного обеспечения Endress+Hauser: https://software-products.endress.com
- 7. Войдите в свою учетную запись на портале программного обеспечения Endress+Hauser.

8. Выберите меню Activation/Update.

Откроется следующее окно:



- 9. На этапе **1. Activation request** нажмите **Upload**.
- 10. Выгрузите файл запроса лицензии (*.EHR) с USB-накопителя.
 - В случае успешной выгрузки появится следующее сообщение: The license request file has been successfully processed. Перейдите к этапу 2 в окне Software activation - Manual.
- 11. Подтвердите сообщение, нажав ОК.
 - └ На экране появится название файла активации «*.ЕНU»:



- 12. Нажмите кнопку Save.
- 13. Сохраните файл обновления лицензии (*. EHU) на USB-накопителе.

- 14. Вставьте USB-накопитель в компьютер, на котором установлено приложение FieldCare, но отсутствует подключение к интернету. Внимание! Не выходите из портала программного обеспечения Endress +Hauser на этом этапе. На компьютере без подключения к интернету попрежнему отображается окно Software activation - Manual.
- 15. Под этапом 2 нажмите Import.
- Выгрузите предварительно сохраненный файл обновления лицензии (*.EHU) с USB-накопителя.
- 17. Под этапом 3 нажмите Save.
 - Открывается диалоговое окно Save as
- 18. Сохраните файл подтверждения лицензии (*.ЕНС) на USB-накопителе.
- 19. Нажмите символ «крестик» 🔀 в правом верхнем углу, чтобы закрыть окно.
 - └ После этого запускается приложение FieldCare.
- 20. Вставьте USB-накопитель в компьютер, подключенный к интернету. Регистрация на портале программного обеспечения Endress+Hauser попрежнему активна.
- 21. Прокрутите до **3. Confirmation of the license activation**.

CO Software Portal × +		- 0
← → C ☆ ≜ software-products.endress.com/ui/private#lactivation	\$	* *
Uploa		
2. License activation/update		
You can use the license-activation/-update file (>Computer Name<.EHU) t activate your Endress+Hauser software. Save the file and import this into y Endress+Hauser software annification	ur	
Activation file, please save.		
ECHREIPCPC3015.EHU		
Save		
3. Confirmation of the license activation		
Import the file to confirm the software activation. (>Computer Name<.EHC).		
Uploa		

- 22. Нажмите кнопку Upload .
- **23.** Выгрузите сохраненный файл подтверждения лицензии (*.EHC) с USBнакопителя.
 - В случае успешной выгрузки появится следующее сообщение: The software activation has been successfully confirmed.
- 24. Подтвердите сообщение, нажав ОК.

FieldCare теперь имеет постоянную активацию. Статус лицензии и информацию о лицензии можно проверить на портале программного обеспечения Endress+Hauser в разделе **Products**.

Обновление лицензии на программное обеспечение

Предварительные условия:

- Программное обеспечение установлено на компьютере
- Программное обеспечение лицензировано

1. Откройте Software License Management в меню FieldCare Help и License information.

└ Откроется следующее окно:

Software Licen	ise Man	agement - FieldCare SFE500	Endress+Hauser 🖽
命く		≡ ⑦	- KA KA X
s	oftware License	e Management	
F	Product	FieldCare SFE500	
V	/ersion	2.15.01	
s	erial number	n.a.	
S	oftware ID	20000000000000000000000000000000000000	
L	icensee.	Lade Cash Control Carlos Carlos	
L	lcense usage	Perpetual	
L	Jsage period	This product is licensed.	
h	Maintenance	FieldCare SFE500 application update service will expire on 27.03.2021 23:59.	
		Renew License Return License	
			<i>f</i> œ

2. Нажмите кнопку Renew License.

► Откроется окно Access Software Portal.

Software Lice	nse Managemer	nt - FieldCare	SFE500			Endress+Hauser
命く					\equiv	? _ \$3 >
	To update t	he license you r	need access	to the Soft	ware Portal.	
	Please fill in	i your credentia	als or registe	er to get a r	iew account.	
	E-mail address					
	Password	ve forgotten my password				
		Renew License	Create Account	Cancel		
						fm: 100%

- 3. Введите адрес электронной почты и пароль, затем нажмите Renew License.
 - ▶ В случае успешной активации появится следующее окно:



4. Если у вас еще нет учетной записи на портале программного обеспечения Endress+Hauser, вернитесь к этапу 2 и нажмите **Create Account**.

Возврат лицензии на программное обеспечение

Предварительные условия:

- Программное обеспечение установлено на компьютере
- Программное обеспечение лицензировано
- 1. Откройте Software License Management в меню FieldCare Help и License information.
 - └ Откроется следующее окно:

Software Licer	nse Man	agement - FieldCare SFE500	Endress+Hauser 🔠
命く		≡ ⑦	— ^K ³ ×
	Software Licens	e Management	
	Product	FieldCare SFE500	
	Version	2.15.01	
	Serial number	n.a.	
	Software ID	Destronation allocations wards	
	Licensee	and a constrained and a constraint and a	
	License usage	Perpetual	
	Usage period	This product is licensed.	
	Maintenance	FieldCare SFE500 application update service will expire on 27.03.2021 23:59.	
		Renew License Return License	
			/ 100%

2. Нажмите Return License.

► Откроется окно Access Software Portal.

Software Lice	nse Manageme	ent - FieldCare SF	E500		Endress+Hauser
ふく				\equiv	> -
	To return Please fill E mil addres Password	the license you need in your credentials of any forgotten my password Return Liense Coast	access to the Sof or register to get a	tware Portal. new account.	
					/ 100% 📼

- 3. Введите адрес электронной почты и пароль, затем нажмите Return License.
 - □ В случае успешного возврата откроется окно Return License с сообщением: The software was successfully returned.

4 Монтаж

Некоторые компоненты требуют длительной установки. Во избежание проблем не отменяйте установку без появления соответствующего запроса.

4.1 Требования к системе

Перед установкой установите необходимое программное обеспечение, например Microsoft.NET 3.5/4.х и PDF Reader.

В режиме базы данных программа FieldCare до версии 2.10.xx использует SQL Server 2008 для архивирования данных. Версии программы FieldCare, начиная

с 2.11.xx, совместимы с Windows 10 при условии, что база данных обновлена как минимум до SQL Server 2014.

Установленная операционная система	Установленный SQL Server	База данных FieldCare ¹⁾	FieldCare	Процедура
Windows 10	Нет	Нет	Не установлено	 Установка FieldCare 2.15.xx, включая SQL Server 2014 Установка базы данных FieldCare.
Windows 10	SQL Server 2014 или SQL Server 2016	Нет	Не установлено	 Установка FieldCare 2.15.хх. Использование ранее установленного сервера SQL Server. Установка базы данных FieldCare.

Сценарии установки и обновления, поддерживаемые версией 2.15.хх:

Установленная операционная система	Установленный SQL Server	База данных FieldCare ¹⁾	FieldCare	Процедура
Windows 8.1 - 10	HerSQL Server2008	Нет	Не установлено	 Установка SQL Server 2014. Установка FieldCare 2.15.xx. Установка базы данных FieldCare.
Windows 8.1 – 10	SQL Server 2008	Да	 Не установлено Более старая версия FieldCare 	 Установка FieldCare 2.15.хх. Использование ранее установленного сервера SQL Server. Использование ранее установленной базы данных FieldCare.

 SQL Server содержит базу данных, которая может использоваться программой FieldCare для архивирования данных.



Программа установки FieldCare не поддерживает установку, предполагающую обновление версии Windows.

Предустановленный SQL Server не обновляется автоматически во время обновления Windows. Если установлен SQL Server 2012 или более ранней версии, он больше не будет работать после обновления, как и никакие предустановленные приложения, требующие SQL Server.

- 1. Сделайте резервную копию базы данных FieldCare в SQL Server, резервную копию базы данных и пользовательских данных.
- 2. Обновите установленную версию Windows до Windows 10.
- 3. Установите FieldCare с SQL Server 2014.
- 4. Восстановите данные, резервные копии которых были ранее созданы.

4.2 Установка ПО

∟.

- 1. Вставьте USB-накопитель FieldCare в USB-порт и с помощью проводника Windows перейдите в корневую папку.
- Запустите программу установки FieldCare (InstallationManager.exe). 2.



- Варианты настроек на на село Установка FieldCare SFE500 → В 20 Варианты настроек на начальной странице менеджера установки:

 - Установка DeviceCare SFE100 →
 ⁽²⁾ 22
 - Установка библиотеки файлов DTM →
 ⁽²⁾ 23

4.2.1 Установка FieldCare SFE500

- 1. Нажмите FieldCare SFE500 на начальной странице менеджера установки.
 - ► Откроется вкладка «EULA».



- 2. Выберите I agree, чтобы принять лицензионное соглашение, и нажмите Next.
 - Откроется вкладка «Path».

FieldCare SFE500 Setup	Endress+Hauser 🖾
EULA Path Install Report	×
Installation path	
C:\Program Files (x86)\Endress+Hauser\FieldCare SFE500	
Create shortcut on desktop?	
Back	Next

- 3. Выберите путь установки и нажмите Next.
 - ┕► Откроется вкладка «Install», и программа FieldCare устанавливается.

FieldCare SFE500 Setup En	dress+Hauser 🖽
EULA Confirm Install Report	×
Installing	
Overall Progress	
SQL Server Express 2014	

После установки откроется вкладка «Report».

FieldCare SFESOD Setup	Endress+Hauser 🖽
EULA Confirm Install Report	×
Finalite installation installed successfully. Field Weifficiation OTM installed successfully. SFG500 CommDTM installed successfully. NI FF CommDTM installed successfully. CDI Communication DTM installed successfully. SS Flow OTM FXA193/291 installed successfully. SS Flow OTM FXA193/291 installed successfully. PCP CommDTM installed successfully. PCP CommDTM installed successfully. Softing PROFibus CommDTM (64 bit) installed successfully. Softing PROFibus CommOTM (64 bit) installed successfully. SH Diver TX010 V2 Diversified successfully. H Diver TX010 V2 Diversified successfully. H Diver PX010 V2 Diversified successfully. H Diver PX010 V2 Diversified successfully.	
EH Driver FXA 195 installed successfully. EH Driver CDI USB Direct installed successfully. List and Labels installed successfully.	\$

Закройте диалоговое окно. 4.



Пароль базы данных необходимо изменить после у спользование стандартного пароля базы данных запрещено. FieldCare. Использование стандартного пароля базы данных запрещено. Пароль базы данных необходимо изменить после успешной установки

4.2.2 Установка DeviceCare SFE100

- 1. На начальной странице менеджера установки нажмите **DeviceCare SFE100**.
 - └ Откроется вкладка «EULA».

DeviceCare SFE100 Setup	Endress+Hauser 🖾
EULA Path Install Report	×
General These Special License Terms and Conditions for integral part of the General Terms and Conditions of De General Terms and Conditions of De	Software Products (hereinafter "Special License Terms") shall apply in addition to and form an ilvery and Services (hereinafter referred to as "GTC") of the contracting Endress+Hauser Sales
Center Laboration / all GBB of all Wildowshold to Uter B 1.2 The License Agreement constitutes a legally bi and shall take precedence over any inconstitutent or con (regardless of whether registration and activation is rep BY ACCESSING, DOWNLOADING, INSTALLING OR USING BY THER PROVISIONS UNLESS A SEPARATE WRITTEN	payeater Or Uniter speaks Lixens cann man profile. Indea garonemis between Licenser and the culture and/or end user (heremather "Licenses"), hand a provide start and the culture representation or understanding rations to influence and en only. THE SOFTWARE. THE LICENSE ACCEPTS ALL LICENSE TRANS. AND AGRESS TO BE BOOMD AGRESMENT IS SIGNED WITH THE LICENSE. THIS SOCIAL STOCES VALUE (SOFTWARE) THE LICENSE THE SOFTWARE. THE LICENSE ACCEPTS ALL LICENSE TRANS. AND AGRESS TO BE BOOMD AGRESMENT IS SOCIAL WITH THE LICENSE. THIS SOCIAL STOCES VALUE (SOFTWARE) THE LICENSE AND AGRESS AND AGR
LICENSING, USE, DELIVERY, UPDATES, UPGRADES, MAI 1.3 The Special License Terms further apply to any other License Terms.	NTENANCE AND REPLACEMENT OF THE SOFTWARE. y and all Updates or Upgrades of the Software that Licensor supplies, unless Licensor provides
I Do Not Agree I Agree I Agree	mang os ure ionowing sociware products. Sociware as a Service (Saas), inniware (endebueu 🥌
	Next

- 2. Выберите I agree, чтобы принять лицензионное соглашение, и нажмите Next.
 - └ Откроется вкладка «Path».

DeviceCare SFE100 Setup	Endress+Hauser 🖾
EULA Path Install Report	×
lastelladina anth	
Instanation path	
C:\Program Files (x86)\Endress+Hauser	Jac.
Create shortcut on desktop?	
Back	Next

- 3. Выберите путь установки и нажмите Next.
 - ┕► Откроется вкладка «Install», и начинается установка программы DeviceCare.

DeviceCare SFE100 Setup	Endress+Hauser 🖽
EULA Confirm Install Report	×
Installing	
	Overall Progress
	License Validator (64bit)

После установки откроется вкладка «Report».

DeviceCare SFE100 Setup	Endress+Hauser 🔀
EULA Confirm Install Report	×
Release Notes installed successfully. DeviceCare SFE100 installed successfully.	
	Setup installed successfully

4. Закройте диалоговое окно.

4.2.3 Библиотека файлов DTM



Для доступа к приборам следует выбрать и установить необходимые файлы DTM и библиотеки файлов DTM.

1. Нажмите **DTM library** на начальной странице менеджера установки.

┕ Откроется вкладка «Welcome».



2. Примите условия лицензии и нажмите Next.

┕ Откроется вкладка «System».





3. Нажмите Next.

∟. Откроется вкладка «Selection».



Выберите программные продукты, которые необходимо установить, и 4. нажмите Next.

Откроется вкладка «Overview». ----

Endress+Hauser
install Finish
INSTALL UPDATE REMOVE SIZE [MB]
✓ 0.0
✓ 0.0
✓ 0.0
-1.6
-1.3
✓ 42
-2.3
./
12 21 0 422.7
FREE SPACE [MB]
62,730.9

5. Нажмите Install.

- Начнется установка библиотеки файлов DTM, на успешную установку укажет подтверждающее сообщение.
- 6. Нажмите Close.
 - └ Открывается начальная страница менеджера установки.

4.2.4 More

- ▶ Нажмите More на начальной странице менеджера установки.
 - └ Откроется диалоговое окно с вариантами выбора.



Библиотека файлов DTM

- ► Нажмите DTM library.
 - 🛏 Отображаются все доступные файлы DTM.



Communication DTMs

- ► Нажмите Communication DTMs.
 - └ Отображаются все доступные файлы Communication DTM.



Документация

- ▶ Выберите пункт Documentation.
 - └ Все документы отображаются в формате PDF.



Drivers

- ► Нажмите Drivers.
 - Отображаются все доступные драйверы.



Инструменты

- Нажмите Tools.
 - └ Начнется процесс установки Envelope Curve Viewer.



4.3 Обновление ПО

Компания Endress+Hauser предлагает договор на обновление программы FieldCare.

Для получения дополнительной информации обращайтесь в торговое представительство Endress+Hauser.

Обновление программного обеспечения

Период обслуживания от производителя начинается с момента создания лицензии и автоматически заканчивается через один год (дата истечения срока действия). Независимо от даты покупки услуги обновления ПО любая приобретенная дополнительная услуга обновления ПО будет автоматически продлена с последней даты истечения срока действия. В случае оплаты после истечения срока действия новый период технического обслуживания будет автоматически покрывать пробел в обслуживании, произошедший между датой истечения срока действия и датой оплаты услуги обновления ПО.

Следует также отметить, что обновления ПО также можно активировать позднее при условии, что дата выпуска ПО приходится на период действующего и активного периода технического обслуживания.

Подписка на получение информации об изделии

1. Войдите https://software-products.endress.comв веб-браузер.

2. Войдите на портал программного обеспечения.

Endress+Hauser

- 3. На портале программного обеспечения нажмите My account.
 - Откроется диалоговое окно «My account».

Softwar	Portal The complete solution for managing your software.	Endress+Hauser
Ny other parts in	Adverselver Generates Benkels Gariellande	Const Hysement Lagran
My account		
General and		
Destruct		
ja m		
Materia *		
Friday and		
largent"		
low?		
Non-Arthr		
Anti-sec address		
On (Jacob'		
Deputation 1		
Gauray?		
UTC STATISTICS	Press and	
Telephone synther		
to an		
face and all		
Carlong mail		
Rend		
Greet peared		
hes percent		
faster per percent		
The local division of		
	100	

- 4.
 Прокрутите вниз, выберите I agree to receiving marketing communication information like available updates from Endress +Hauser и нажмите Save.
 - Вы подписались на получение информации об изделиях.

4.4 Обновление каталога DTM

Каталог DTM программы FieldCare должен быть обновлен после установки новых файлов DTM. Для этого необходимы права администратора.

Предварительные условия:

- Программа FieldCare была установлена
- Идентификатор программного обеспечения был введен, и программное обеспечение было активировано
- Файлы DTM установлены
 - 1. В программе FieldCare нажмите DTM Catalog и Update.
 - Откроется диалоговое окно «Update DTM Catalog». В окне слева показаны файлы DTM, не включенные в каталог DTM. В окне справа показаны файлы DTM, включенные в каталог DTM.
- 2. Нажмите кнопку Update.
 - Установленные файлы DTM обновлены.
- 3. Щелкните правой кнопкой мыши в левом окне и выберите Add all to DTM catalog.
 - Файлы DTM и iDTM добавлены в каталог DTM.

4. Нажмите кнопку ОК.

└ Изменения сохраняются, и диалоговое окно закрывается.



www.addresses.endress.com

